



LT
lietuviškas



FIN
suomiškas

Europos Sąjungoje ant supakuotu maisto produktu apie šiuos ingredientus turi būti nurodyta **be išimčių**.

o Taisykle negalioja Rusijai ir Turkijai.

Šie ingredientai žodyne pažymėti **melynai**.

- Gliteno turintys javai (t. y. kviečiai, miežiai, rugiai, avižos, spelta, kamut arba jų sukryžmintos atmainos) ir jų produktai
- Vėžiagyviai ir jų produktai
- Kiaušiniai ir jų produktai
- Žuvis ir jos produktai
- Žemės riešutai ir jų produktai
- Sojų pupelės ir jų produktai
- Pienas ir jo produktai (įskaitant laktozę)
- Riešutai, t. y. migdolai [*Amygdalus communis* L.], lazdynų riešutai [*Corylus avellana*], graikiniai riešutai [*Juglans regia*], karijos [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], anakardžiai [*Anacardium occidentale*], pistacijų [*Pistacia vera*], bertoletijos [*Bertholletia excelsa*], makadamijos ir Kvinslendo riešutai [*Macadamia ternifolia*] bei jų produktai
- Salierai ir jų produktai
- Garstyčios ir jų produktai
- Sezamų sėklos ir jų produktai
- Sieros dioksidas ir sulfitai, kurių koncentracija didesnė kaip 10 mg/kg arba 10 mg/l, išreikšti kaip SO₂
- Lubinai ir jų produktai
- moliuskai ir jų produktai

Šio žodyno pagalba jus galite susikurti asmeniškai alergijos kortelę.

Minulla on ... allergia ...

| | |
|---------------------|---------------------------------------|
| <i>išvirtas</i> | keitetty |
| <i>sausas</i> | kuiva |
| <i>šviežias</i> | tuore |
| <i>žalias</i> | raaka |
| (prieskoninė) | yrtti |
| (vaistinė) | yrtti |
| abrikosas | aprikoosi |
| aguona | unikko; unikosiemien |
| agurkas | kurkku |
| alkoholis | alkoholi |
| alus | olut |
| ananasas | ananas |
| ančiuvis | anjovis |
| ankštinis pipiras | cayennepippuri |
| anyžius | anis |
| apelsinas | appelsiini |
| austrė | osteri |
| aviena | lampaanliha |
| avižos | kaura |
| avokada | avokado |
| bananas | banaani |
| bazilikas | basilika |
| bertoletijos | parapähkinä |
| braškė | mansikka |
| brokolis | parsakaali |
| bulvė | peruna |
| česnakas | valkosipuli |
| cikorija | sikuri |
| cinamonas | kaneli |
| citrina | sitruuna |
| datulė | taateli |
| dvigeldis moliuskas | sinisimpukka |
| ešerys | ahven |
| figa | viikuna |
| gailioji dilgėlė | nokkonen |
| garstyčios | sinappi |
| glitimas | gluteeni |
| graikinis riešutas | saksanpähkinä |
| greipfrutas | greippi |

| | |
|--------------------------|--|
| grikliai | tattari |
| grybas | herkkusieni |
| imbieras | inkivääri |
| jautiena | naudanliha |
| juodalopė menkė | kolja |
| juodieji pipirai | pippuri |
| kakavos milteliai | kaakao |
| kalendra | korianteri |
| kantalupa (melonų rūšis) | meloni |
| kardamonas | kardemumma |
| karis | curry |
| kaštonas | jalokastanja |
| kepimo mielės | hiiva |
| kiauliena | sianliha |
| kiaušinis | kananmuna; muna |
| kišju riešutas | cashewpähkinä |
| kivis | kiivi |
| kmynai | kumina; timjami; tarha-ajuruoho |
| kokoso riešutas | kookospähkinä |
| krabas | katkarapu |
| krabas | äyiaiset; rapu |
| krapai | tilli |
| krevetė | katkarapu |
| kriaušė | päärynä |
| kukurūziniai miltai | maissijauho |
| kviečiai | vehnä |
| kvietiniai miltai | kamut-vehnä |
| kvietys spelta | speltti |
| lašiša | lohi |
| lešis | linssi |
| mairūnas | meirami |
| makadamijos | macadamianut |
| mangas | mango |
| marcipanas | marsipaani |
| medus | hunaja |
| menkė | turska |
| mėsa | liha |
| midija | sinisimpukka; simpukka |
| miežiai | ohra |
| migdolai | manteli |
| miltai | jauho |
| morka | porkkana |
| muskato riešutas | muskottipähkinä |
| obuolys | omena |
| omaras (vėžys) | hummeri |
| papaja (melonmedis) | papajja |
| paprastasis kietis | maruna; pujo |
| paprastasis pankolis | fenkoli |
| pekano riešutas | pekaanipähkinä |
| peletrūnas | rakuuna |
| persikas | persikka |
| petražolė | persilja |

| | |
|------------------------------|---|
| pienas (karvės) | maito (lehmän) |
| pipiras | paprika |
| pipirmėtė | piparminttu |
| pistacija | (manteli)pistaasi |
| plekšnė | punakampela |
| pomidoras | tomaatti |
| prieskonai | mauste |
| pupelė | papu |
| raudonasis ankštinis pipiras | cayennepippuri |
| raudonasis pipiras | paprika |
| raudonėlis | mäkimeirami; oregano |
| raukšlėtasis melionas | meloni |
| riešutas | hasselpähkinä; pähkinä |
| rugiai | ruis |
| ryžiai | riisi |
| šalavijas | salvia |
| salieras | selleri |
| saulėgražų sėklos | auringonkukan- siemen |
| sezamo sėklos | seesaminsiemien |
| sieros dioksidas | rikkidioksidi |
| silkė | silakka; silli |
| skumbrė | makrilli |
| slyva | luumu |
| sojos pupelės | soija |
| šokoladas | suklaa |
| špinatai | pinaatti |
| sulfitas | sulfiitti |
| sūris | juusto |
| svarainis | kvitteni |
| svogūnas | sipuli |
| tunas | tonnikala |
| upėtakis | taimen |
| vaistinė gelsvė | liperi |
| vanilė | vanilja |
| vištiena | kananliha |
| vynas | viini |
| vynuogė | viinirypäle |
| vynuoginė sraigė | viinimäkikotilo |
| vyšnia | kirsikka |
| žemės riešutas | maapähkinä |
| žirnis (žirnelis) | herne |
| žolelė | yrtti |
| žuvis | kala |

ėriukas **lammas**